

रा.बै.पु.वि. (चीनी कक्ष) / 1768 / ए – 75 (बी) – 7 (i) / 2018 - 19

परिपत्र सं० 263 / पुनर्वित्त - 67 / 2018

12 अक्टूबर 2018

प्रबंध निदेशक / मुख्य कार्यकारी अधिकारी / अध्यक्ष

सभी राज्य सहकारी बैंक / पब्लिक सैक्टर बैंक / प्राइवेट वाणिज्य बैंक / क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक

महोदय

इथेनॉल उत्पादन क्षमता का संवर्द्धन और वृद्धि के लिए चीनी मिलों को वित्तीय सहायता प्रदान करने की योजना

खाद्य एवं सार्वजनिक वितरण विभाग (डीएफपीडी), भारत सरकार द्वारा दिनांक 09 अगस्त 2018के राजपत्र अधिसूचना सं.3157 के माध्यम से इथेनॉल उत्पादन क्षमता के संवर्द्धन और वृद्धि के लिए चीनी मिलों को वित्तीय सहायता प्रदान करने के लिए उपरोक्त योजना को अधिसूचित किया गया है।

उक्त अधिसूचना के अधीनस्त, नाबार्ड को डीएफपीडी के साथ संवाद करने और योजना के तहत ब्याज सहायता के प्रबंधन के लिए नोडल एजेंसी नियुक्त किया गया है। हम भारत सरकार के खाद्य और सार्वजनिक वितरण विभाग द्वारा विधिवत (डीएफपीडी) रूप से जाँच एवं डीएफएस, भारत सरकार द्वारा अनुमोदित योजना के संचालन दिशानिर्देशों को संलग्न कर रहे हैं।

Scheme for Extending Financial Assistance to Sugar Mills for Enhancement and Augmentation of Ethanol Production Capacity

Department of Food and Public Distribution (DFPD), Government of India has notified the Scheme for Extending Financial Assistance to Sugar Mills for Enhancement and Augmentation of Ethanol Production Capacity vide Gazette Notification No.3157 dated 09 August 2018.

In terms of the said notification, NABARD has been appointed as the Nodal Agency for interacting with DFPD and managing interest subvention under the scheme. We enclose herewith the operational guidelines of the said scheme duly vetted by Department of Food and Public Distribution (DFPD), Government of India and approved by DFS, GOI.

<p>आप से अनुरोध है कि योजना के सुचारू कार्यान्वयन को सुनिश्चित करने के लिए अपने सभी नियंत्रण कार्यालयों / राज्य सहकारी बैंकों के) जिला केंद्रीय सहकारी बैंकों (मामले में और शाखाओं के बीच उपरोक्त योजना के परिचालन दिशानिर्देशों को प्रसारित करने की व्यवस्था करे।</p> <p>कृपया पावती दें।</p>	<p>We shall be glad if you will please arrange to circulate the operational guidelines of the captioned scheme among your Controlling Offices / District Central Cooperative Banks (in case of State Cooperative Banks) and branches to ensure smooth implementation of the scheme.</p> <p>Please acknowledge receipt.</p>
---	--

भवदीय

(जी० आर० चिंतला)
मुख्य महाप्रबंधक

संलग्न – 1. परिचालन दिशानिर्देश
2. राजपत्र अधिसूचना

Operational Guidelines
Scheme for Extending Financial Assistance to Sugar Mills for Enhancement and Augmentation of Ethanol Production Capacity – Operational Guidelines

In view of the bumper crop, large inventory of sugar stock, depressed prices of sugar and mounting arrears of sugarcane dues to the farmers, the Government of India has recently taken several policy measures to improve the liquidity with the sugar mills to enable them to make timely payment of sugarcane dues. The measures include creation of buffer stock, fixation of minimum selling price of sugar at mill gate and augmenting capacity of the distilleries attached to sugar mills for production of ethanol.

2. In this context, the Department of Food and Public Distribution, Ministry of Consumer Affairs and Food & Public Distribution vide Gazette of India notification F.No.1(10)2018-SP-I dated 19th July 2018 and subsequent revision vide notification F.No.1(10)2018-SP-I dated 9th August 2018 has approved the “ Scheme for Extending the Financial Assistance to Sugar Mills for Enhancement and Augmentation of Ethanol Production Capacity”. The Operational Guidelines for the same are given below:

(1) Objective of the Scheme

- (i) Increasing the ethanol production by enhancing the number of working days of existing distilleries in a year by installation of new incineration boilers or by adoption of any other method approved by the Central Pollution Control Board (CPCB) for Zero Liquid Discharge (ZLD) in a distillery.
- (ii) Augmentation of ethanol production capacity by setting up of new distilleries attached with sugar mills including expansion of the capacity of the existing distilleries attached with sugar mills.

(2) Eligibility:

- (i) Existing distilleries attached with the sugar mills are eligible for assistance for increasing ethanol production by enhancing the number of working days in a year by installation of new incineration boilers or by adoption of any other method approved by the Central Pollution Control Board (CPCB) for Zero Liquid Discharge (ZLD) in a distillery.
- (ii) All the sugar mills are eligible for assistance to set up new distilleries including expansion of capacity of existing distilleries attached with sugar mills.

- (iii) Assistance shall not be available to sugar mills which have availed benefits under any other scheme of Central Government for the same project.
- (iv) As the assistance is credit linked, the concerned sugar mill should be eligible to receive Bank loan for installing the projects at 2(i) and 2(ii).

(3) Assistance under the Scheme:

- (i) Interest subvention @ 6% per annum or 50% of rate of interest charged by banks, whichever is lower, on the loans to be extended by banks, shall be borne by the Central Government for five years.
- (ii) Interest subvention under the scheme in respect of 2(i) and 2(ii) above shall be provided on the loan amount sanctioned and disbursed in respect of each project based on the proposed capacity.

(4) Submission of application:

The sugar mills which desire to achieve Zero Liquid Discharge (ZLD) in their distillery by installation of new incineration boilers or by adoption of any other method approved by Central Pollution Control Board (CPCB) or to set-up new distillery plant including expansion of the production capacity of the existing plant would be required to submit an application- cum- proposal in the prescribed Proforma (Annexure-I) to the Chief Director (Sugar), Directorate of Sugar and Vegetable Oils, Department of Food & Public Distribution (DFPD), Krishi Bhawan, New Delhi within 30 days from the date of issue of these guidelines. DFPD will scrutinize the application on the following parameters:

- a) Performance of ethanol supply under Ethanol Blended with Petrol (EBP) Programme.
- b) Track record regarding payment of cane price dues of farmers.
- c) Timely filing of monthly on-line return in P-II (Proforma-II) as prescribed by the Directorate of Sugar and Vegetable Oils.
- d) Compliance of various Directives / Orders issued by DFPD after 06.06.2018.
- e) Availability of molasses for the project.
- f) Status of SDF/ LSPEF/ Levy dues, etc.

(5) Modalities of the Scheme:

(i) After scrutinizing the applications cum proposals, DFPD will accord its in-principle approval and recommend such approved proposals to the lending banks for considering sanction of loan. Banks would be at liberty to sanction/release the loan as per their commercial norms/policies and in compliance with regulatory guidelines, including the restructuring guidelines, as notified by RBI from time to time.

(ii) The applicant should get the loan disbursed from the bank within one year from the date of in principle approval by DFPD, failing which the in-principle approval for the project will stand cancelled. Further, the project should be completed within two years from the date of disbursement of first instalment of loan from bank.

(iii) While implementing their respective projects, the sugar mills shall strive to seek convergence with the Make in India scheme of the Government for capacity addition/ up-gradation in ethanol production.

(iv) Disbursement of loan under the scheme shall be in a separate loan account so that the utilization of the money for the said purpose is easily monitored. The disbursement shall be reported to Head Office, NABARD & DFPD in the prescribed proforma (Bank Form -I)

(6) Modalities of payment of interest subvention

(i) Payment of interest subvention on loan amount under the scheme will be limited to 5 years only, including one year moratorium period. During the moratorium period the sugar mills will be required to pay interest to the banks. Bank will be eligible to claim subvention during the moratorium period from NABARD. Interest subvention released by NABARD should be credited to the borrower's loan account within one week from receipt thereof.

(ii) The benefit of interest subvention will be provided by the Government only if a sugar mill account is Standard and will not be available as long as account is NPA. The sugar mill will be responsible for repayment of interest including penal interest for the period of default along with the principal. Further, banks will be free to take necessary action against the defaulting borrowers as per banking norms and applicable regulatory guidelines. Loan accounts settled by borrowers under One Time Settlement scheme/ compromise etc. will not be eligible for interest subvention.

(iii) In the event of surplus cash flow with the sugar mills, accelerated payments may be decided by the bank to reduce the interest liability of the sugar mill.

(7) Project Completion Certificate

- (i) The concerned distilleries attached with sugar mills shall submit a certificate duly verified by the Central Pollution Control Board certifying that zero liquid discharge has been achieved through the method proposed at the time of submitting application for such purpose.
- (ii) Sugar mills availing loan to establish new distilleries or expansion of the existing distilleries, shall submit a 'Completion & Commencement Certificate' duly verified by the Excise Commissioner of the State concerned and a Chartered Engineer certifying respectively that the new distillery has been installed and has commenced production or the expansion of the existing distillery has been completed and enhanced production of ethanol has commenced. Any failure to submit such certificates shall lead to non-reimbursement of Interest Subvention by the Central Government.
- (iii) The 'Completion & Commencement Certificate' in the format prescribed at Annexure-III should be submitted within a period of 6 months from the date of completion and not later than 30 months from the date of disbursement of first instalment of loan by the Bank, to the Chief Director (Sugar), Directorate of Sugar and Vegetable Oils, Department of Food & Public Distribution (DFPD), Krishi Bhavan, New Delhi-110001 with a copy to the concerned financing Bank.

(8) Utilization Certificate:

The concerned sugar mills shall submit utilization certificate (Annexure II) for the sanctioned loan amount within three months of the completion of the project, duly verified by the respective sugar/cane commissioners certifying that the loan amount has been utilized for the purpose specified in the scheme. The State Govt. /Cane Commissioner shall also monitor the utilization of the loan in the prescribed proforma enclosed. Any failure to submit the utilization certificate shall lead to non-reimbursement of interest subvention by the Central Government.

(9) Instructions for lending banks

- (i) Lending bank branches through their controlling offices viz. Zonal Office or Regional Offices and Cooperative Banks through StCBs and RRB branches

through their Head Office should submit the claims for interest subvention within two weeks of the close of the previous quarter to the Head Office of NABARD (Department of Refinance) in the format prescribed (Bank Form II).

(ii) The lending bank branches shall obtain a certificate from the Chartered Accountant regarding the correctness of the claim made and submit it to the Head Office of NABARD along with the interest subvention claim (Bank Form-III).

(iii) Each lending bank shall also satisfy itself by inspection of the financed units that the loan amount has been utilised for the purpose as specified in the scheme. Such inspection report will be preserved by the concerned Bank in its records and shall be made available to NABARD/ DFPD when required.

(iv) Special calculation sheet in excel format with an inbuilt formula may be used for facilitating correct calculation of claim and made available to NABARD with the subvention claim.

(v) The requisite data/information shall be provided by the controlling offices of lending bank to Department of Refinance, NABARD, Head Office, Mumbai.

(10) Where the Government of India is of the opinion that it is necessary or expedient to do so, it may by order and for reasons to be recorded in writing modify any of the provisions of this Scheme.

Encls:

Annexure-I – Application from Sugar Mill for Financial Assistance

Annexure-II – Utilisation certificate format

Annexure-III- Completion & Commencement Certificate

Bank Form No-I: Intimation of disbursement of term loan

Bank Form No-II: Interest Subvention claim

Bank Form No-III: Certificate from Chartered Accountant

ANNEXURE I

APPLICATION FROM THE SUGAR FACTORY FOR FINANCIAL ASSISTANCE FOR INSTALLATION OF NEW INCINERATION BOILER OR ADOPTION OF ANY OTHER METHOD APPROVED BY CPCB FOR ZERO LIQUID DISCHARGE IN THE EXISTING DISTILLERY OR SETTING UP OF NEW DISTILLERY OR EXPANSION OF EXISTING DISTILLERY FOR ETHANOL PRODUCTION.

A. Brief details of the sugar factory

1	Name of the sugar factory/undertaking/society/company		
2	Short name & plant code of the factory		
3	Installed crushing capacity of the factory		
4	Date of commencement of sugar production in the sugar factory		
5	Production capacity of the existing distillery attached with sugar mill, if any		
6	Does the undertaking have any other sugar factory (indicate short name and capacity of other group factories)		
7	Performance of ethanol supply during current and last two ethanol years under Ethanol Blended with Petrol Programme (EBP) :		
	(i)	Quantity of ethanol indented by OMCs (year-wise)	
	(ii)	Quantity of ethanol supplied against indented quantity (year-wise)	
8	Performance of cane price payment :		
	(i)	Total cane price payable against purchase of cane during 2017-18 SS.	
	(ii)	Total cane price paid against cane purchased in 2017-18 SS.	
	(iii)	Pending cane arrears for 2017-18 SS and earlier seasons, if any (Please indicate arrear amount season-wise)	
9	Whether monthly Proforma P-II filed online (If yes, upto which month)		
10	Whether directives/orders issued by DFPD on or after 06.06.2018 have been complied		
11	Status of SDF/LSPEF outstanding dues, if any.		

B. Information relating to existing distillery attached with the sugar mill for installation of incineration boiler or adoption of any other method approved by CPCB for ZLD in a distillery.

1	Capacity of the proposed incineration boiler/details of any other method proposed for adoption as approved by CPCB for ZLD.	
2	Working pressure of the proposed incineration boiler.	
3	Whether permission of CPCB has been obtained, if yes, number of operating days in a year for existing distillery.	
4	Financial assistance requested for installation of incineration boiler/adoption of any other method as approved by CPCB for ZLD. (including duties, surcharge & erection cost etc). Please indicate item-wise break up.	
5	Name of the lending bank.	
6	Whether SDF assistance has been availed for similar project.	
7	Proposed days of operation after installation of incineration boiler/adoption of any other method as approved by CPCB for ZLD.	
8	Additional production of ethanol after installation of new incineration boiler / adoption of any other method as approved by CPCB for ZLD.	
9	Production of molasses in the existing sugar mills of the group company (Please indicate unit-wise)	
10	Proposed time line for installation of new incineration boiler/adoption of any other method as approved by CPCB for ZLD.	
11	Expected date of commencement of ethanol production after installation of incineration boiler/adoption of any other method as approved by CPCB for ZLD.	
12	Whether proposed incineration boiler / equipment for adoption of any other method as approved by CPCB for ZLD are procured from indigenous source (if not, reasons for the same)	

C. Information relating to setting-up of new distillery/expansion of existing distillery with the existing sugar mill

1	Capacity of the proposed distillery in KLPD (new/expansion)	
2	Whether the new distillery/expansion of the existing distillery is proposed to be installed with zero liquid discharge system.	
3	Financial assistance requested for new distillery/expansion of the existing distillery project including basic price and applicable taxes etc.	
4	Name of the lending bank.	
5	Whether SDF assistance has been availed for similar project.	
6	Proposed days of operation on setting up of new distillery/expansion of the existing distillery.	
7	Production of molasses in the sugar mill where proposed distillery is to be set up/expanded (If group company, please indicate unit-wise)	
8	Proposed time line for installation of new plant/expansion of existing plant.	
9	Expected date of commencement of ethanol production.	
10	Whether proposed new distillery/plants and machineries for expansion of the existing distillery are procured from indigenous source (if not, reasons for the same).	

Annexure II

Utilization certificate to be submitted by the Sugar Factory duly verified by the Concerned Sugar Commissioner within three months of completion of project

Name of Sugar Factory & Address :

.....
.....
.....

Short Name of Sugar Factory :- Plant Code : -

.....

This is to Certify that an amount of Rs..... disbursed in Account No.....maintained by (Bank Name with branch name) on (Date) towards the term loan raised by the Sugar Factory under the “Scheme for Extending Financial Assistance to Sugar Mills for enhancement and augmentation of ethanol production capacity”. The entire amount has been utilized by the Sugar Factory, for installation of new incineration boilers or adoption of any other method approved by the Central Pollution Control Board (CPCB) for Zero Liquid Discharge (ZLD) in a distillery/ setting up of new distilleries/expansion of existing distilleries attached with the sugar mills, as specified in the scheme guidelines.

Authorized Signatory of the Sugar Factory
Factory

Name –
Designation -

Statutory Auditor of the

Name -
Designation -

Date -
Place -

Date -
Place -

Regional Joint Director (Sugar)
Name –
Designation - Regional Joint Director

Commissioner of Sugar

Date -
Place -

Date -
Place -

Annexure III

COMPLETION AND COMMENCEMENT CERTIFICATE

(This has to be submitted within a period of 6 months from the date of completion and not later than 30 months from the dated of disbursement of first instalment of loan by the Bank)

- (i) Name of the sugar mill/distillery;
- (ii) Plant code:
- (iii) Project for which financial assistance has been taken (Tick the right option):
 - (a) To establish a new distillery;
 - (b) For expansion of the existing distillery
- (iv) Date of installation of the new distillery/Date of completion of expansion of existing distillery:
- (v) Capacity of new distillery/expanded distillery (capacity addition to be mentioned)
- (vi) Date of commencement of production of ethanol:

This is to certify that the distillery, details of which have been given above has been commissioned successfully for ethanol production.

(Seal and Signature of Chartered Engineer)
Details of the Chartered Engineer

This is to certify that installation/expansion of distillery, details of which have been given above has been completed and production of ethanol has commenced w.e.f.....

(Seal and Signature of Excise Commissioner of the State)
Details of the concerned officer

Bank Form – I

Scheme for extending financial assistance to sugar mills for enhancement and augmentation of ethanol production capacity

(To be submitted to DFPD* and NABARD by concerned bank branch, through its Controlling Office immediately after each disbursement)

(Amount in Rs. Lakhs)

Individual Loan Account details			
Name of Bank, Branch and Code			
Name of Sugar factory with plant code			
Date on which DFPD has accorded in principle approval			
Date of sanction of Term Loan			
Term Loan Account No.			
Amount of sanctioned loan			
Interest rate contracted			
Disbursements			
Date	Amount	Cumulative Disbursement	O/s loan amount
Repayment Schedule			

* **Chief Director (Sugar)**, Directorate of Sugar and Vegetable Oils, Department of Food and Public Distribution, Krishi Bhawan, New Delhi 110001 [Tele : 011- 23383760; Fax : 011-23382373; Email : ddcost.fpd@nic.in]

\$The Chief General Manager, Department of Refinance, NABARD, Head Office, Plot No. C-24, 'G' Block, Bandra-Kurla Complex, Bandra (E), Head Office, Mumbai-400 051. {Tel. 022-26524926; Fax: 022-26530090, email: dor@nabard.org}

Undertaking/Certificate

Certified that:

- (a) The term loan has been sanctioned after due vetting of the proposal submitted by the Sugar Mill, taking into account the installation of new incineration boilers/new distilleries and the capacity proposed to be created as approved by DFPD.
- (b) The loan amount was disbursed within one year from the date of in principle approval of DFPD.
- (c) The disbursement of the loan was made in a separate project specific loan account.
- (d) Utilisation Certificate as specified in the guidelines of the scheme would be submitted within three months of completion of the project.

(e) While communicating the sanction the sugar mill has been advised to comply with all the terms and conditions of the scheme of Government of India for capacity addition/ up-gradation in ethanol production.

(f) Interest subvention Payable has been calculated on outstanding amount reckoning the actual date of repayment or prescribed date of payment whichever is earlier.

(g) The loan account of the sugar mill is standard.

(Signature of the Branch Manager)

Date.....

Name.....

Place.....

Designation.....

Ph. No.....

FAX

Email-Id.....

(Affix Official Stamp)

Bank Form-II

Scheme for Extending Financial Assistance to Sugar Mills for enhancement and augmentation of ethanol production Capacity

(To be submitted by Branch of lending banks through their controlling offices to NABARD* by 07 July, 07 October, 07 January and 07 April for quarters ended June, September, December and March)

Interest Subvention claim for the quarter ended (Lending Bank)

(Amount in Rs.)

Name and Branch of the lending Bank							
Loan Account details						Interest	
Sr. No.	Name & Code of lending Branch	Name of the Sugar Factory	Loan Account No.	Loan Sanctioned	Loan disbursed	Rate of Interest (d)	Amount of Interest Claim

* the Chief General Manager, Department of Refinance, NABARD, Head Office, Plot No.C-24, 'G' Block, Bandra-Kurla Complex, Bandra (E), Mumbai – 400 051 {Tel. 022-26524926; Fax: 022-26530090; e mail: dor@nabard.org}

Certified that:

- 1) The loan amount has been utilized for the purpose as specified in the guidelines of the Scheme.
- 2) No interest has been claimed for the accounts which have gone into default and interest amount claimed as advance for the accounts, which have subsequently gone into default, has been adjusted (by the way of refund) in the present claim submitted.

(Signature of the Branch Officer)

Date

Name.....

Place

Designation.....

Ph No.....

Fax.....

Email –Id.....

(Affix Official Stamp)

- Encls. 1. Certificate Issued by Chartered Accountant
2. Calculation sheet in excel format

Bank Form III

CERTIFICATE OF CORRECTNESS OF INTEREST SUBVENTION CLAIMS FROM THE INDEPENDENT CHARTERED ACCOUNTANT ENGAGED BY THE BANK

(To be furnished with each quarterly claim of the branch.)

Reference No.:.....

I / We (Name of Chartered Accountant / Firm of Chartered Accountant) on verification of claim of (Name of the branch) of(name of the bank) under the Scheme for Extending financial Assistance to sugar mills for enhancement and augmentation of ethanol production capacity, for the quarter ended has been checked and found correct in respect of the following sugar factories –

Sr. No.	(Name of the Sugar Mill)	Sugar(Ethanol) loan A/c. No.	Term	Amount of interest Claimed
	Total			

Signature

Membership No.....

Name of Chartered Accountant. _____

(Affix Seal)

Place

Date

परिचालनात्मक दिशानिर्देश

एथेनॉल की उत्पादन क्षमता बढ़ाने और अतिरिक्त क्षमता निर्मित करने के लिए चीनी मिलों को वित्तीय सहायता प्रदान करने की योजना- परिचालनात्मक दिशानिर्देश

जोरदार फसल, बड़ी मात्रा में चीनी के स्टॉक, चीनी की कीमत में मंदी और चीनी मिलों पर किसानों के गन्ने के बढ़ते बकाया को ध्यान में रखते हुए, भारत सरकार ने चीनी मिलों की वित्तीय स्थिति में सुधार लाने के लिए हाल ही में कई नीतिगत उपाय किए हैं जिससे वे गन्ने की बकाया राशियों की समय पर अदायगी कर सकें. इन उपायों में बफर स्टॉक का निर्माण, चीनी मिलों के गेट पर चीनी की न्यूनतम बिक्री कीमत तय करना, एथेनॉल के उत्पादन के लिए चीनी मिलों से जुड़ी डिस्टिलरियों की क्षमता में वृद्धि करना शामिल हैं.

2. इस संदर्भ में, खाद्य और सार्वजनिक वितरण विभाग, उपभोक्ता मामले और खाद्य तथा सार्वजनिक वितरण मंत्रालय ने भारत के राजपत्र में 19 जुलाई 2018 की गजट अधिसूचना एफ सं.1(10) 2018-एसपी-I तथा 09 अगस्त 2018 की अनुवर्ती संशोधित अधिसूचना एफ सं.1(10) 2018-एसपी-I के माध्यम से " एथेनॉल का उत्पादन बढ़ाने और अतिरिक्त क्षमता सृजित करने के लिए चीनी मिलों को वित्तीय सहायता की योजना" को अनुमोदित किया है. इससे संबंधित परिचालनात्मक दिशानिर्देश निम्नलिखित हैं:

(1) योजना का उद्देश्य

(i) किसी डिस्टिलरी में जीरो लिक्विड डिस्चार्ज (जेडएलडी) के लिए नए इनसिनरेशन बॉयलर स्थापित कर केंद्रीय प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड (सीपीसीबी) द्वारा अनुमोदित अथवा कोई अन्य विधि अपनाकर एक वर्ष में वर्तमान डिस्टिलरियों के कार्यदिवसों की संख्या बढ़ाकर एथेनॉल का उत्पादन बढ़ाना.

(ii) चीनी मिलों से संबद्ध वर्तमान डिस्टिलरियों की क्षमता बढ़ाने सहित चीनी मिलों से संबद्ध नई डिस्टिलरियां स्थापित कर एथेनॉल के उत्पादन की अतिरिक्त क्षमता सृजित करना.

(2) पात्रता

(i) डिस्टिलरी में जीरो लिक्विड डिस्चार्ज (जेडएलडी) के लिए नए इनसिनरेशन बॉयलर स्थापित कर अथवा केंद्रीय प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड (सीपीसीबी) द्वारा अनुमोदित कोई अन्य विधि अपनाकर एक वर्ष में वर्तमान डिस्टिलरी के कार्यदिवसों की संख्या बढ़ाकर एथेनॉल का उत्पादन बढ़ाने के लिए चीनी मिलों के साथ संबद्ध वर्तमान डिस्टिलरियां सहायता के लिए पात्र हैं.

(ii) चीनी मिलों के साथ संबद्ध वर्तमान डिस्टिलरियों की क्षमता बढ़ाने सहित नई डिस्टिलरियां स्थापित करने के लिए भी सभी चीनी मिलें सहायता के लिए पात्र हैं.

(iii) उन चीनी मिलों के लिए यह सुविधा उपलब्ध नहीं रहेगी जिन्होंने इसी प्रकार की परियोजना के लिए केंद्र सरकार की किसी अन्य योजना के अंतर्गत लाभ प्राप्त किए हैं.

(iv) चूंकि यह सहायता ऋण से जुड़ी है, इसलिए संबंधित चीनी मिल 2(i) और 2(ii) हेतु परियोजना स्थापित करने के लिए बैंक ऋण प्राप्त करने के लिए पात्र होनी चाहिए.

(3) योजना के अंतर्गत सहायता:

(i) केन्द्र सरकार बैंकों द्वारा दिए जाने वाले ऋणों पर 6% प्रति वर्ष की दर से अथवा बैंकों द्वारा प्रभारित ब्याज के 50% में से, जो भी कम हो, उस सीमा तक पांच वर्ष तक सहायता प्रदान करेगी.

(ii) उक्त 2(i) और 2(ii) के संबंध में योजना के अंतर्गत मंजूर और संवितरित की गई ऋण की राशि पर प्रस्तावित क्षमता के आधार पर प्रत्येक परियोजना के संबंध में ब्याज सहायता प्रदान की जाएगी.

(4) आवेदन प्रस्तुत करना:

ऐसी चीनी मिलें जो नए इंसीनिरेशन बॉयलर स्थापित कर अथवा केंद्रीय प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड (सीपीसीबी) द्वारा अनुमोदित कोई अन्य विधि अपनाकर अथवा वर्तमान संयंत्र की उत्पादन क्षमता में वृद्धि सहित नया डिस्टिलरी संयंत्र स्थापित कर अपनी डिस्टिलरी में जीरो लिक्विड डिसचार्ज (जेडएलडी) स्तर प्राप्त करने हेतु इच्छुक हैं उन्हें मुख्य निदेशक (चीनी), चीनी और वनस्पति तेल निदेशालय, खाद्य और सार्वजनिक वितरण विभाग (डीएफपीडी), कृषि भवन, नई दिल्ली को इन दिशानिर्देशों के जारी होने की तारीख से 30 दिनों के अंदर निर्धारित प्रोफार्मा (अनुबंध-I) में एक आवेदन-सह-प्रस्ताव प्रस्तुत करना अपेक्षित है. डीएफपीडी निम्नलिखित मानदंडों के आधार पर आवेदन की समीक्षा करेगा:

- क) एथेनॉल ब्लेंडेड विथ पेट्रोल (ईपीबी) कार्यक्रम के अंतर्गत इथनॉल आपूर्ति का कार्यनिष्पादन
- ख) किसानों को देय गन्ने की कीमत की अदायगी से संबंधित ट्रैक रिकॉर्ड
- ग) चीनी और वनस्पति तेल निदेशालय द्वारा निर्धारित पी-II (प्रोफार्मा-II) में मासिक ऑनलाइन रिटर्न समय पर फाइल करना.
- घ) 06. 06.2018 के पश्चात् डीएफपीडी द्वारा जारी विभिन्न निर्देशों / आदेशों की अनुपालना.
- ङ) परियोजना के लिए शीरा (मोलासेस) की उपलब्धता
- च) एसडीएफ/ एलएसपीईएफ/ लेवी संबंधी देयताओं, इत्यादि की स्थिति

(5) योजना की कार्यपद्धति

(i) आवेदन सह प्रस्तावों की संवीक्षा करने के बाद, डीएफपीडी सिद्धांत रूप में उन्हें अनुमोदन प्रदान करेगा और इस प्रकार के अनुमोदित प्रस्तावों को ऋण की मंजूरी हेतु ऋणदाता बैंकों को विचारार्थ अनुशंसित करेगा. बैंक अपने वाणिज्यिक मानदंडों/ नीतियों के अनुसार तथा भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा समय

समय पर अधिसूचित पुनरसंरचना संबंधी दिशानिर्देशों सहित विनियामक दिशानिर्देशों के अनुसरण में इन ऋणों की मंजूरी/ उन्हें जारी करने के संबंध में स्वतंत्र होंगे.

(ii) आवेदक को चाहिए कि वह डीएफपीडी द्वारा प्रदान किए गए सैद्धांतिक अनुमोदन की तारीख से एक वर्ष के भीतर बैंक से ऋण संवितरित करा ले, अन्यथा परियोजना के लिए सैद्धांतिक अनुमोदन को रद्द माना जाएगा. इसके अलावा, बैंक से ऋण की पहली किस्त के संवितरण की तारीख से दो वर्षों के भीतर परियोजना पूरी की जानी चाहिए.

(iii) अपनी-अपनी संबन्धित परियोजनाओं के कार्यान्वयन के दौरान चीनी मिलें एथेनॉल उत्पादन की अतिरिक्त क्षमता के निर्माण/ उन्नयन के लिए भारत सरकार की मेक इन इंडिया योजना में इसके सम्मिलन के लिए प्रयास करेंगी.

(iv) योजना के अंतर्गत संवितरण अलग ऋण खाते में किया जाए ताकि उक्त प्रयोजन के लिए संवितरित राशि के उपयोग की आसानी से निगरानी की जा सके. संवितरण से संबन्धित सूचना प्रधान कार्यालय, नाबार्ड को निर्धारित प्रोफार्मा (बैंक फॉर्म-I) में भेजी जाए.

(6) ब्याज सहायता के भुगतान का तरीका

(i) योजना के अंतर्गत ऋण राशि पर ब्याज सहायता का भुगतान, एक वर्ष की स्थगन अवधि सहित केवल 5 वर्षों तक सीमित रहेगा. स्थगन अवधि के दौरान चीनी मिलों को बैंकों को ब्याज का भुगतान करना होगा. बैंक, स्थगन अवधि के दौरान नाबार्ड से ब्याज सहायता का दावा करने के लिए पात्र होंगे. नाबार्ड द्वारा जारी की गई ब्याज सहायता को उसकी प्राप्ति से एक सप्ताह के भीतर उधारकर्ता के ऋण खाते में जमा करना होगा.

(ii) चीनी मिल का खाता- मानक खाता (स्टैंडर्ड) होने पर ही सरकार द्वारा ब्याज सहायता का लाभ दिया जाएगा और खाते के एनपीए रहने के दौरान यह लाभ उपलब्ध नहीं होगा. चीनी मिलें चूक की अवधि के लिए मूलधन सहित दंडात्मक ब्याज की चुकौती के लिए जिम्मेदार होंगी. इसके अलावा, बैंकिंग मानदंडों और लागू विनियामक दिशानिर्देशों के अनुसार चूक करने वाले उधारकर्ताओं के विरुद्ध आवश्यक कार्रवाई करने के लिए बैंक स्वतंत्र होंगे. एकबारगी निपटान योजना/ समझौते आदि के अंतर्गत उधारकर्ताओं द्वारा निपटान किए गए ऋण खाते ब्याज सहायता के लिए पात्र नहीं होंगे.

(iii) चीनी मिलों में अतिरिक्त नकदी प्रवाह की स्थिति में बैंक, चीनी मिल की ब्याज देयता को कम करने के लिए त्वरित भुगतानों का निर्णय ले सकते हैं.

(7) परियोजना पूर्णता प्रमाणपत्र

- (iv) चीनी मिलों के साथ संबद्ध डिस्टिलरियों को केंद्रीय प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड द्वारा विधिवत् सत्यापित इस आशय का प्रमाणपत्र प्रस्तुत करना होगा कि इस प्रयोजन के लिए आवेदन प्रस्तुत करते समय प्रस्तावित पद्धति के माध्यम से ज़ीरो लिक्विड डिस्चार्ज की स्थिति प्राप्त कर ली गई है।
- (v) नई डिस्टिलरी की स्थापना या विद्यमान डिस्टिलरियों के विस्तार के लिए ऋण प्राप्त करने वाली चीनी मिलों को संबन्धित राज्य के उत्पाद शुल्क आयुक्त और चार्टर्ड इंजीनियर द्वारा विधिवत् सत्यापित 'पूर्णता और प्रारम्भ प्रमाणपत्र' प्रस्तुत करना होगा तथा यह प्रमाणित करना होगा कि नई डिस्टिलरी की स्थापना की गई है और उसमें उत्पादन आरंभ हुआ है या विद्यमान डिस्टिलरी का विस्तार पूरा हो चुका है और एथेनॉल का वर्धित उत्पादन प्रारम्भ हो चुका है। इस प्रकार के प्रमाणपत्र प्रस्तुत न किए जाने की स्थिति में केंद्र सरकार द्वारा ब्याज सहायता की प्रतिपूर्ति नहीं की जाएगी।
- (vi) अनुबंध-III के अंतर्गत निर्धारित फॉर्मेट में 'पूर्णता और प्रारम्भ प्रमाणपत्र' परियोजना पूर्ण होने की तारीख से 6 महीनों की अवधि के भीतर और बैंक द्वारा ऋण की पहली किस्त की तारीख से 30 महीनों के पहले मुख्य निदेशक (चीनी), चीनी और वनस्पति तेल निदेशालय, खाद्यान्न और सार्वजनिक वितरण विभाग (डीएफपीडी), कृषि भवन, नई दिल्ली-110001 को प्रस्तुत किया जाए और उसकी प्रति संबन्धित वित्तपोषक बैंक को दी जाए।

(8) उपयोग प्रमाणपत्र

संबन्धित चीनी मिलें परियोजना पूर्ण होने के तीन महीनों के भीतर स्वीकृत ऋण राशि के लिए संबन्धित चीनी/ गन्ना आयुक्तों द्वारा विधिवत् सत्यापित इस आशय का उपयोग प्रमाणपत्र (अनुबंध II) में प्रस्तुत करें कि योजना में निर्धारित उद्देश्य के लिए ऋण राशि का उपयोग किया गया। राज्य सरकार/ गन्ना आयुक्त भी इसके साथ संलग्न निर्धारित प्रोफॉर्मा के माध्यम से ऋण की उपयोगिता की निगरानी करे। उपयोग प्रमाणपत्र प्रस्तुत न किए जाने की स्थिति में केंद्र सरकार द्वारा ब्याज सहायता की प्रतिपूर्ति नहीं की जाएगी।

(9) ऋणदाता बैंकों के लिए अनुदेश

- (i) ऋणदाता बैंक शाखाएं अपने नियंत्रक कार्यालयों जैसे आंचलिक कार्यालय या क्षेत्रीय कार्यालय के माध्यम से और सहकारी बैंक, राज्य सहकारी बैंकों के माध्यम से तथा क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक अपने प्रधान कार्यालय के माध्यम से निर्धारित प्रोफॉर्मा (बैंक फॉर्म II) में पिछली तिमाही की समाप्ति के दो सप्ताह के भीतर ब्याज सहायता के लिए दावे नाबार्ड के प्रधान कार्यालय (पुनर्वित्त विभाग) को प्रस्तुत करें।
- (ii) ऋणदाता बैंक शाखाएं प्रस्तुत दावे की परिशुद्धता के बारे में सनदी लेखाकर से प्रमाणपत्र प्राप्त करें और ब्याज सहायता दावे (बैंक फॉर्म-III) के साथ नाबार्ड के प्रधान कार्यालय को प्रस्तुत करें।
- (iii) प्रत्येक ऋणदाता बैंक जिन इकाइयों को वित्त प्रदान किया गया है, उनका निरीक्षण कर स्वयं को संतुष्ट करें कि योजना में निर्दिष्ट उद्देश्य के लिए ऋण राशि का उपयोग किया गया है। संबन्धित बैंक अपने रिकार्ड में इस प्रकार की निरीक्षण रिपोर्ट सुरक्षित रखें और जब आवश्यक हो तब नाबार्ड/ डीएफपीडी को उपलब्ध कराएं।

- (iv) दावे की सही गणना के लिए इनबिल्ट फार्मूला के साथ बने एक्सेल फॉर्मेट में विशेष गणना शीट का उपयोग किया जाए और ब्याज सहायता दावे के साथ यह शीट नाबार्ड को उपलब्ध कराई जाए.
- (v) ऋणदाता बैंकों के नियंत्रक कार्यालय आवश्यक आंकड़े/ सूचना पुनर्वित्त विभाग, नाबार्ड, प्रधान कार्यालय, मुंबई को प्रदान करें.

(10) यदि भारत सरकार इस योजना के प्रावधानों में किसी प्रकार का संशोधन आवश्यक या उचित समझती है तो सरकार संशोधन के कारणों का लिखित रूप में उल्लेख करते हुए इस संबंध में आदेश जारी करते हुए इनमें संशोधन कर सकती है.

संलग्न :

- अनुबंध -I – वित्तीय सहायता के लिए चीनी मिल से आवेदन
अनुबंध -II – उपयोगिता प्रमाणपत्र का फॉर्मेट
अनुबंध III- पूर्णता और प्रारम्भ प्रमाणपत्र
बैंक फॉर्म सं. -I: सावधि ऋण के संवितरण की सूचना
बैंक फॉर्म सं. -II: ब्याज सहायता दावा
बैंक फॉर्म सं. -III: सनदी लेखाकार का प्रमाणपत्र

अनुबंध / ANNEXURE I

नए इंसिनेरेशन बॉयलर की स्थापना अथवा मौजूदा डिस्टिलरी में जीरो लिक्विड डिस्चार्ज के लिए सीपीसीबी द्वारा अनुमोदित किसी भी अन्य तरीके को अपनाने अथवा नई डिस्टिलरी की स्थापना अथवा एथेनॉल के उत्पादन के लिए मौजूदा डिस्टिलरी के विस्तार हेतु चीनी मिल को वित्तीय सहायता प्रदान करने संबंधी आवेदन फॉर्म

APPLICATION FROM THE SUGAR FACTORY FOR FINANCIAL ASSISTANCE FOR INSTALLATION OF NEW INCINERATION BOILER OR ADOPTION OF ANY OTHER METHOD APPROVED BY CPCB FOR ZERO LIQUID DISCHARGE IN THE EXISTING DISTILLERY OR SETTING UP OF NEW DISTILLERY OR EXPANSION OF EXISTING DISTILLERY FOR ETHANOL PRODUCTION.

क) चीनी मिल का संक्षिप्त विवरण Brief details of the sugar factory

1	चीनी मिल / उपक्रम / सोसायटी/ कंपनी का नाम Name of the sugar factory/ undertaking/ society/ company	
2	मिल का संक्षिप्त नाम और संयंत्र कोड Short name & plant code of the factory	
3	मिल की संस्थापित पेराई क्षमता Installed crushing capacity of the factory	
4	चीनी मिल में चीनी उत्पादन शुरू होने की तिथि Date of commencement of sugar production in the sugar factory	
5	चीनी मिल से जुड़ी मौजूदा डिस्टिलरी, यदि कोई हो, की उत्पादन क्षमता Production capacity of the existing distillery attached with sugar mill, if any	
6	क्या उपक्रम के पास कोई अन्य चीनी मिल है (समूह की अन्य मिलों का संक्षिप्त नाम और क्षमता इंगित करें) Does the undertaking have any other sugar factory (indicate short name and capacity of other group factories)	
7	पेट्रोल कार्यक्रम के साथ मिश्रित (ईबीपी) एथेनॉल के तहत वर्तमान और पिछले दो एथेनॉल वर्षों के दौरान एथेनॉल आपूर्ति का कार्यनिष्पादन: Performance of ethanol supply during current and last two ethanol years under Ethanol Blended with Petrol Programme (EBP) :	

	(iii) ओएमसी द्वारा इंडेंट किए गए एथेनॉल की मात्रा (वर्ष-वार) Quantity of ethanol indented by OMCs (year-wise)	
	(iv) इंडेंट प्रमात्रा के समक्ष आपूर्त एथेनॉल की मात्रा (वर्ष-वार) Quantity of ethanol supplied against indented quantity (year-wise)	
8	गन्ना मूल्य भुगतान का कार्यनिष्पादन: Performance of cane price payment :	
	(iv) 2017-18 गन्ना आपूर्ति के दौरान गन्ने की खरीद के समक्ष देय गन्ने का कुल मूल्य Total cane price payable against purchase of cane during 2017-18 SS.	
	(v) 2017-18 गन्ना आपूर्ति में खरीदे गए गन्ने के समक्ष भुगतान की गई गन्ने की कुल कीमत Total cane price paid against cane purchased in 2017-18 SS.	
	(vi) 2017-18 गन्ना आपूर्ति और उसके पहले के मौसम के लिए लंबित गन्ना बकाया, यदि कोई हो (कृपया मौसम-वार बकाया राशि दर्शाएं) Pending cane arrears for 2017-18 SS and earlier seasons, if any (Please indicate arrear amount season-wise)	
9	क्या मासिक प्रोफार्मा पी -2 ऑनलाइन भरा गया (यदि हां, तो किस महीने तक) Whether monthly Proforma P-II filed online (If yes, upto which month)	
10	क्या 06.06.2018 को या उसके बाद डीएफपीडी द्वारा जारी किए गए निर्देशों/ आदेशों का अनुपालन किया गया है? Whether directives/orders issued by DFPD on or after 06.06.2018 have been complied	

11	एसडीएफ/ एलएसपीईएफ बकाया राशि की स्थिति, यदि कोई हो. Status of SDF/LSPEF outstanding dues, if any.	
----	--	--

ख. इंसिनिरेशन बॉयलर की स्थापना के लिए चीनी मिल से जुड़ी मौजूदा डिस्टिलरी के लिए अथवा डिस्टिलरी में जीरो लिक्विड डिस्चार्ज (जेडएलडी) के लिए सीपीसीबी द्वारा अनुमोदित किसी भी अन्य विधि को अपनाने से संबंधित जानकारी.

Information relating to existing distillery attached with the sugar mill for installation of incineration boiler or adoption of any other method approved by CPCB for ZLD in a distillery.

1	जेडएलडी के लिए सीपीसीबी द्वारा अनुमोदित कोई अन्य विधि अपनाने संबंधी प्रस्ताव का विवरण/ प्रस्तावित इंसिनिरेशन बॉयलर की क्षमता Capacity of the proposed incineration boiler/details of any other method proposed for adoption as approved by CPCB for ZLD.	
2	प्रस्तावित इंसिनिरेशन बॉयलर की कार्य क्षमता Working pressure of the proposed incineration boiler.	
3	क्या सीपीसीबी की अनुमति प्राप्त की गई है, यदि हां, तो मौजूदा डिस्टिलरी के लिए एक वर्ष में परिचालन के दिनों की संख्या Whether permission of CPCB has been obtained, if yes, number of operating days in a year for existing distillery.	
4	जेडएलडी के लिए सीपीसीबी द्वारा अनुमोदित किसी भी अन्य विधि को अपनाने के लिए वित्तीय सहायता/ इंसिनिरेशन बॉयलर की स्थापना हेतु अनुरोध (शुल्क, अधिभार और निर्माण लागत आदि सहित) कृपया मद-वार ब्यौरा दें. Financial assistance requested for installation of incineration boiler/adoption of any other method as approved by CPCB for ZLD. (including duties, surcharge & erection cost etc). Please indicate item-wise break up.	

5	ऋण प्रदाता बैंक का नाम Name of the lending bank.	
6	क्या इसी तरह की अन्य परियोजनाओं के लिए एसडीएफ सहायता ली गई है. Whether SDF assistance has been availed for similar project.	
7	इंसिनिरेशन बॉयलर की स्थापना/ जेडएलडी के लिए सीपीसीबी द्वारा अनुमोदित किसी भी अन्य विधि के अपनाने के बाद परिचालन हेतु प्रस्तावित दिनों की संख्या Proposed days of operation after installation of incineration boiler/adoption of any other method as approved by CPCB for ZLD.	
8	नए इंसिनिरेशन बॉयलर की स्थापना/ जेडएलडी के लिए सीपीसीबी द्वारा अनुमोदित कोई अन्य नयी विधि अपनाने के बाद एथेनॉल का अतिरिक्त उत्पादन Additional production of ethanol after installation of new incineration boiler / adoption of any other method as approved by CPCB for ZLD.	
9	समूह कंपनी की मौजूदा चीनी मिलों में मोलसेस का उत्पादन (कृपया इकाई-वार इंगित करें) Production of molasses in the existing sugar mills of the group company (Please indicate unit-wise)	
10	नए इंसिनिरेशन बॉयलर की स्थापना/ जेडएलडी के लिए सीपीसीबी द्वारा अनुमोदित कोई अन्य नयी विधि अपनाने के लिए प्रस्तावित समय-सीमा Proposed time line for installation of new incineration boiler/adoption of any other method as approved by CPCB for ZLD.	
11	नए इंसिनिरेशन बॉयलर की स्थापना/ जेडएलडी के लिए सीपीसीबी द्वारा अनुमोदित कोई अन्य नयी विधि अपनाने के बाद एथेनॉल उत्पादन शुरू होने की अपेक्षित तारीख Expected date of commencement of ethanol production after installation of incineration boiler/adoption of any other method as approved by CPCB for ZLD.	

12	<p>क्या प्रस्तावित इनसिनिरेटर बॉयलर/ जेडएलडी के लिए सीपीसीबी द्वारा अनुमोदित किसी अन्य पद्धति को अपनाने के लिए उपकरण स्वदेशी स्रोत से प्राप्त किए गए हैं (यदि नहीं, तो इसके कारण)</p> <p>Whether proposed incineration boiler / equipment for adoption of any other method as approved by CPCB for ZLD are procured from indigenous source (if not, reasons for the same)</p>	
----	---	--

ग. मौजूदा चीनी मिल में नयी डिस्टिलरी की स्थापना / मौजूदा डिस्टिलरी के विस्तार से संबंधित जानकारी

Information relating to setting-up of new distillery/expansion of existing distillery with the existing sugar mill

1	<p>केएलपीडी में प्रस्तावित डिस्टिलरी की क्षमता (नई/ विस्तार के पश्चात्)</p> <p>Capacity of the proposed distillery in KLPD (new/expansion)</p>	
2	<p>क्या नई डिस्टिलरी/ मौजूदा डिस्टिलरी में विस्तार ज़ीरो लिक्विड डिस्चार्ज प्रणाली के साथ स्थापित करने का प्रस्ताव है?</p> <p>Whether the new distillery/expansion of the existing distillery is proposed to be installed with zero liquid discharge system.</p>	
3	<p>मौजूदा डिस्टिलरी परियोजना के विस्तार/ नई डिस्टिलरी के लिए बुनियादी मूल्य और लागू कर आदि शामिल करते हुए मांगी गई वित्तीय सहायता</p> <p>Financial assistance requested for new distillery/expansion of the existing distillery project including basic price and applicable taxes etc.</p>	
4	<p>ऋण प्रदाता बैंक का नाम</p> <p>Name of the lending bank.</p>	

5	<p>क्या इसी तरह की अन्य परियोजना के लिए एसडीएफ सहायता ली गई है?</p> <p>Whether SDF assistance has been availed for similar project.</p>	
6	<p>नई डिस्टिलरी की स्थापना/ मौजूदा डिस्टिलरी के विस्तार के पश्चात् परिचालन हेतु प्रस्तावित दिन</p> <p>Proposed days of operation on setting up of new distillery/expansion of the existing distillery.</p>	
7	<p>चीनी मिल में मोलासेस का उत्पादन जहां प्रस्तावित डिस्टिलरी की स्थापना/ विस्तार किया जाना है (समूह कंपनी के मामले में, कृपया इकाई-वार ब्यौरा दें)</p> <p>Production of molasses in the sugar mill where proposed distillery is to be set up/expanded (If group company, please indicate unit-wise)</p>	
8	<p>नए संयंत्र की स्थापना/ मौजूदा संयंत्र के विस्तार के लिए प्रस्तावित समय-सीमा</p> <p>Proposed time line for installation of new plant/expansion of existing plant.</p>	
9	<p>एथेनॉल उत्पादन शुरू होने की संभावित तिथि</p> <p>Expected date of commencement of ethanol production.</p>	
10	<p>प्रस्तावित नई डिस्टिलरी/ मौजूदा डिस्टिलरी के विस्तार के लिए संयंत्र और मशीनरी स्वदेशी स्रोत से प्राप्त किए गये हैं (यदि नहीं, तो इसके कारण का उल्लेख करें)</p> <p>Whether proposed new distillery/ plants and machineries for expansion of the existing distillery are procured from indigenous source (if not, reasons for the same).</p>	

अनुबंध Annexure II

चीनी मिल द्वारा परियोजना समाप्ति के तीन महीने के भीतर प्रस्तुत किया जाने वाला संबंधित चीनी आयुक्त द्वारा विधिवत् सत्यापित चीनी उपयोग प्रमाणपत्र

Utilization certificate to be submitted by the Sugar Factory duly verified by the Concerned Sugar Commissioner within three months of completion of project

चीनी मिल का नाम और पता / Name of Sugar Factory & Address :

.....
.....
.....

चीनी मिल का संक्षिप्त नाम / Short Name of Sugar Factory :-

..... संयंत्र कोड / Plant Code : -
.....

प्रमाणित किया जाता है कि “एथेनॉल उत्पादन की क्षमता बढ़ाने के लिए चीनी मिलों को दी जाने वाली वित्तीय सहायता की योजना” के अंतर्गत चीनी मिलों द्वारा लिए गए मीयादी ऋण के रूप में(तिथि) को (बैंक और शाखा का नाम) द्वारा रखे गए खाता संख्या में रु.की धनराशि संवितरित की गई. चीनी मिलों ने योजना के दिशा-निर्देशों के अंतर्गत यथा-विनिर्दिष्ट ऋण की पूरी राशि का उपयोग नए इंसिनरेशन बॉयलर की स्थापना अथवा डिस्टिलरी में जीरो लिक्विड डिस्चार्ज (जेडएलडी) के लिए केंद्रीय प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड (सीपीसीबी) द्वारा अनुमोदित किसी अन्य पद्धति को अपनाने/ नई डिस्टिलरियों की स्थापना/ चीनी मिल के साथ सम्बद्ध मौजूदा डिस्टिलरियों के विस्तार के लिए किया गया है.

This is to Certify that an amount of Rs..... disbursed in Account No.....maintained by (Bank Name with branch name) on (Date) towards the term loan raised by the Sugar Factory under the “Scheme for Extending Financial Assistance to Sugar Mills for enhancement and augmentation of ethanol production capacity”. The entire amount has been utilized by the Sugar Factory, for installation of new incineration boilers or adoption of any other method approved by the Central Pollution Control Board (CPCB) for Zero Liquid Discharge (ZLD) in a distillery/ setting up of new distilleries/expansion of existing distilleries attached with the sugar mills, as specified in the scheme guidelines.

चीनी मिल के प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता
Authorized Signatory of the Sugar Factory
नाम / Name –
पदनाम / Designation -
दिनांक / Date -
स्थान / Place -

मिल के सांविधिक लेखा-परीक्षक
Statutory Auditor of the Factory
नाम / Name -
पदनाम / Designation -
दिनांक / Date -
स्थान / Place -

क्षेत्रीय संयुक्त निदेशक (चीनी)
Regional Joint Director (Sugar)
नाम / Name –
पदनाम / Designation - क्षेत्रीय संयुक्त निदेशक / Regional Joint Director

चीनी आयुक्त
Commissioner of Sugar

दिनांक / Date -
स्थान / Place -

दिनांक / Date -
स्थान / Place -

पूर्णता और प्रारंभ प्रमाणपत्र

COMPLETION AND COMMENCEMENT CERTIFICATE

(इसे परियोजना के पूर्ण होने के 6 महीने और बैंक द्वारा ऋण की पहली किस्त के संवितरण की तारीख से 30 महीने के भीतर प्रस्तुत करना होगा. / This has to be submitted within a period of 6 months from the date of completion and not later than 30 months from the dated of disbursement of first instalment of loan by the Bank)

- (vii) चीनी मिल/ डिस्टिलरी का नाम Name of the sugar mill/distillery;
- (viii) संयंत्र कोड / Plant code:
- (ix) वह परियोजना जिसके लिए वित्तीय सहायता ली गई है / Project for which financial assistance has been taken (सही विकल्प चुने / Tick the right option):
- (क) नई डिस्टिलरी लगाने के लिए / To establish a new distillery;
- (ख) मौजूदा डिस्टिलरी के विस्तार के लिए / For expansion of the existing distillery
- (x) नई डिस्टिलरी लगाने की तिथि / मौजूदा डिस्टिलरी के विस्तार का कार्य पूरा होने की तिथि / Date of installation of the new distillery/Date of completion of expansion of existing distillery:
- (xi) नई डिस्टिलरी/ विस्तारित डिस्टिलरी की क्षमता (बढ़ी हुई क्षमता का उल्लेख करें) / Capacity of new distillery/expanded distillery (capacity addition to be mentioned)
- (xii) एथेनॉल उत्पादन प्रारंभ होने की तिथि / Date of commencement of production of ethanol:

प्रमाणित किया जाता है कि डिस्टिलरी को, जिसके ब्योरे ऊपर दिए गए हैं, एथेनॉल के उत्पादन के लिए सफलतापूर्वक स्थापित किया गया है.

This is to certify that the distillery, details of which have been given above has been commissioned successfully for ethanol production.

(चार्टर्ड इंजीनियर की मुहर और हस्ताक्षर

Seal and Signature of Chartered Engineer)

चार्टर्ड इंजीनियर का विवरण Details of the Chartered Engineer

प्रमाणित किया जाता है कि डिस्टिलरी जिसके ब्योरे ऊपर दिए गए हैं, की स्थापना/ विस्तार का कार्य पूरा हो गया है और दिनांक से एथेनॉल का उत्पादन प्रारंभ हो गया है.

This is to certify that installation/expansion of distillery, details of which have been given above has been completed and production of ethanol has commenced w.e.f.....

(राज्य उत्पाद शुल्क आयुक्त की मुहर और हस्ताक्षर
Seal and Signature of Excise Commissioner of the State)
संबंधित अधिकारी का ब्योरा Details of the concerned officer

बैंक फार्म Bank Form – I

एथेनॉल की उत्पादन क्षमता बढ़ाने और अतिरिक्त क्षमता के निर्माण के लिए चीनी मिलों को दी जाने वाली वित्तीय सहायता के लिए योजना

Scheme for extending financial assistance to sugar mills for enhancement and augmentation of ethanol production capacity

(संबंधित बैंक की शाखा द्वारा अपने नियंत्रक कार्यालय के माध्यम से प्रत्येक संवितरण के तत्काल बाद डीएफपीडी* और नाबार्ड को किया जाए /To be submitted to DFPD* and NABARD by concerned bank branch, through its Controlling Office immediately after each disbursement)

(राशि रु. लाख में /Amount in Rs. Lakhs)

पृथक् ऋण खाते का ब्योरा Individual Loan Account details			
बैंक, शाखा का नाम और कोड Name of Bank, Branch and Code			
संयंत्र कोड सहित चीनी मिल का नाम Name of Sugar factory with plant code			
डीएफपीडी द्वारा दिए गए सैद्धांतिक अनुमोदन की तिथि Date on which DFPD has accorded in principle approval			
मीयादी ऋण मंजूरी की तिथि Date of sanction of Term Loan			
मीयादी ऋण खाता सं. / Term Loan Account No.			
मंजूर ऋण की राशि / Amount of sanctioned loan			
संविदागत ब्याज दर / Interest rate contracted			
संवितरण / Disbursements			
तिथि / Date	राशि / Amount	संचयी संवितरण Cumulative Disbursement	बकाया ऋण की राशि /O/s loan amount
चुकोती अनुसूची / Repayment Schedule			

--	--

*मुख्य निदेशक (चीनी), चीनी और खाद्य तेल निदेशालय, खाद्य और सार्वजनिक वितरण विभाग, कृषि भवन, नई दिल्ली- 110001 [दूरभाष- 011- 23383760; फ़ैक्स : 011-23382373; ई-मेल : ddcost.fpd@nic.in]

* **Chief Director (Sugar)**, Directorate of Sugar and Vegetable Oils, Department of Food and Public Distribution, Krishi Bhawan, New Delhi 110001 [Tele : 011- 23383760; Fax : 011-23382373; Email : ddcost.fpd@nic.in]

\$ मुख्य महाप्रबंधक, पुनर्वित्त विभाग, नाबार्ड, प्रधान कार्यालय, प्लॉट संख्या. सी- 24, 'जी' ब्लॉक, बांद्रा कुर्ला कॉम्प्लेक्स, बांद्रा (पूर्व), प्रधान कार्यालय, मुम्बई-400051. {दूरभाष- 022-26524926, फ़ैक्स: 022-26530090, ई-मेल : dor@nabard.org}

\$The Chief General Manager, Department of Refinance, NABARD, Head Office, Plot No. C-24, 'G' Block, Bandra-Kurla Complex, Bandra (E), Head Office, Mumbai-400 051. {Tel. 022-26524926; Fax: 022-26530090, email: dor@nabard.org}

वचनपत्र/ प्रमाणपत्र Undertaking/Certificate

प्रमाणित किया जाता है कि / Certified that:

(क) डीएफपीडी के अनुमोदनानुसार नये इन्सिनरेशन बॉयलर/ नई डिस्टिलरी लगाए जाने और प्रस्तावित क्षमता निर्माण को ध्यान में रखकर चीनी मिल द्वारा प्रस्तुत प्रस्ताव की विधिवत् जांच के बाद मीयादी ऋण की मंजूरी दी गई है.

The term loan has been sanctioned after due vetting of the proposal submitted by the Sugar Mill, taking into account the installation of new incineration boilers/new distilleries and the capacity proposed to be created as approved by DFPD.

(ख) डीएफपीडी के सैद्धांतिक अनुमोदन की तिथि से एक वर्ष के भीतर ऋण की राशि जारी की गई.

The loan amount was disbursed within one year from the date of in principle approval of DFPD.

(ग) ऋण को परियोजना विशिष्ट पृथक् ऋण खाते में संवितरित किया गया.

The disbursement of the loan was made in a separate project specific loan account.

(घ) योजना के दिशा-निर्देशों में विनिर्दिष्ट किए गए अनुसार परियोजना की समाप्ति के तीन महीने के भीतर उपयोग प्रमाणपत्र प्रस्तुत किया जाएगा.

Utilisation Certificate as specified in the guidelines of the scheme would be submitted within three months of completion of the project.

(ड) मंजूरी संबंधी संप्रेषण के समय चीनी मिल को एथेनॉल उत्पादन क्षमता में वृद्धि/ उन्नयन करने संबंधी भारत सरकार की योजना के सभी निबंधनों और शर्तों का अनुपालन करने के लिए सूचित किया गया है।

While communicating the sanction the sugar mill has been advised to comply with all the terms and conditions of the scheme of Government of India for capacity addition/ up-gradation in ethanol production.

(च) भुगतान की वास्तविक तिथि अथवा भुगतान के लिए निर्धारित तिथि, जो भी पहले हो को मानते हुए बकाया राशि पर देय ब्याज सहायता की गणना की गई है।

Interest subvention Payable has been calculated on outstanding amount reckoning the actual date of repayment or prescribed date of payment whichever is earlier.

(छ) चीनी मिल का ऋण खाता मानक श्रेणी का है।

The loan account of the sugar mill is standard.

(शाखा प्रबंधक के हस्ताक्षर)

(Signature of the Branch Manager)

तिथि /

Date.....

नाम /

Name.....

स्थान /

Place.....

पदनाम/ Designation.....

फोन नं / Ph. No.....

फैक्स / FAX

ई-मेल आईडी / Email-

Id.....

(कार्यालयीन का मुहर लगाएं / Affix Official Stamp)

बैंक फॉर्म Bank Form-II

एथेनॉल उत्पादन क्षमता बढ़ाने और अतिरिक्त क्षमता के निर्माण के लिए चीनी मिलों को वित्तीय सहायता प्रदान करने की योजना

Scheme for Extending Financial Assistance to Sugar Mills for enhancement and augmentation of ethanol production Capacity

(जून, सितंबर, दिसंबर और मार्च को समाप्त तिमाहियों के लिए 07 जुलाई, 07 अक्टूबर, 07 जनवरी और 07 अप्रैल तक नाबार्ड * को ऋण प्रदाता बैंकों की शाखा द्वारा उनके नियंत्रण कार्यालयों के माध्यम से प्रस्तुत किया जाना है)

(To be submitted by Branch of lending banks through their controlling offices to NABARD* by 07 July, 07 October, 07 January and 07 April for quarters ended June, September, December and March)

**तिमाही की समाप्ति के लिए ब्याज छूट का दावा
(ऋणदाता बैंक)**

**Interest Subvention claim for the quarter ended
(Lending Bank)**

(राशि रु. में Amount in Rs.)

ऋण प्रदाता का नाम और शाखा / Name and Branch of the lending Bank							
ऋण खाता विवरण Loan Account details						ब्याज Interest	
क्रम सं. Sr. No.	ऋण प्रदाता शाखा का नाम और कोड Name & Code of lending Branch	चीनी कारखाने का नाम Name of the Sugar Factory	ऋण खाता संख्या Loan Account No.	मंजूर ऋण Loan Sanctioned	संवितरित ऋण Loan disbursed	ब्याज दर (घ) Rate of Interest (d)	ब्याज दावा की राशि Amount of Interest Claim

* मुख्य महाप्रबंधक, पुनर्वित्त विभाग, नाबार्ड, प्रधान कार्यालय, प्लॉट संख्या सी -24, 'जी' ब्लॉक, बांद्रा-कुर्ला परिसर, बांद्रा (पूर्व), मुंबई - 400 051 {दूरभाष. 022-26524926; फ़ैक्स: 022-265300 9 0; ई मेल: dor@nabard.org}

* the Chief General Manager, Department of Refinance, NABARD, Head Office, Plot No.C-24, 'G' Block, Bandra-Kurla Complex, Bandra (E), Mumbai – 400 051 {Tel. 022-26524926; Fax: 022-26530090; e mail: dor@nabard.org}

प्रमाणित किया जाता है कि / Certified that:

- 3) योजना के दिशा-निर्देशों में निर्दिष्ट उद्देश्य के लिए ऋण राशि का उपयोग किया गया है।

The loan amount has been utilized for the purpose as specified in the guidelines of the Scheme.

- 4) चूकवाले खातों के लिए किसी ब्याज का दावा नहीं किया गया और उन खातों, जो बाद में चूकवाले खाते हो गए हैं, के लिए अग्रिम के रूप में दावा की गई ब्याज राशि को वर्तमान में प्रस्तुत दावे में (धन वापसी के माध्यम से) समायोजित किया गया है।

No interest has been claimed for the accounts which have gone into default and interest amount claimed as advance for the accounts, which have subsequently gone into default, has been adjusted (by the way of refund) in the present claim submitted.

(शाखा अधिकारी के हस्ताक्षर

Signature of the Branch Officer)

नाम / Name

पदनाम/ Designation.....

स्थान /Place

तिथि / Date.....

फोन नं /Ph No.....

फैक्स /Fax.....

ईमेल आईडी /Email –

Id.....

(कार्यालयीन मोहर लगाएं / Affix Official Stamp)

अनुलग्नक/ Encls. 1. चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा जारी प्रमाणपत्र Certificate Issued by Chartered Accountant

2. एक्सेल प्रारूप में गणना-पत्र Calculation sheet in excel format

बैंक फॉर्म Bank Form III

बैंक द्वारा नियुक्त स्वतंत्र चार्टर्ड एकाउंटेंट से ब्याज सहायता के दावों के सही होने का प्रमाण पत्र
CERTIFICATE OF CORRECTNESS OF INTEREST SUBVENTION CLAIMS FROM
THE INDEPENDENT CHARTERED ACCOUNTANT ENGAGED BY THE BANK
(शाखा द्वारा प्रत्येक तिमाही दावे के साथ प्रस्तुत किया जाना चाहिए / To be furnished with each quarterly
claim of the branch.)

संदर्भ सं. / Reference No.:.....

मैं/हम----- (चार्टर्ड एकाउंटेंट / चार्टर्ड एकाउंटेंट की फर्म का नाम)
प्रमाणित करते हैं कि एथेनॉल उत्पादन क्षमता बढ़ाने के लिए चीनी मिलों को प्रदान की जानेवाली वित्तीय सहायता
योजना के तहत निम्नलिखित चीनी मिलों के संबंध में -----को समाप्त तिमाही के लिए
----- (शाखा का नाम) द्वारा प्रस्तुत दावों की जांच की गयी और उन्हें सही
पाया गया है :

I / We (Name of Chartered Accountant / Firm of
Chartered Accountant) on verification of claim of (Name of the
branch) of(name of the bank) under the Scheme for
Extending financial Assistance to sugar mills for enhancement and augmentation of ethanol
production capacity, for the quarter ended has been checked and found correct
in respect of the following sugar factories –

क्रम सं. Sr. No.	(चीनी मिल का नाम) (Name of the Sugar Mill)	चीनी (एथेनॉल) मीयादी ऋण खाता सं Sugar(Ethanol) Term loan A/c. No.	दावा की गयी ब्याज राशि Amount of interest Claimed
.		.	
	कुल योग Total		

हस्ताक्षर / Signature

सदस्यता सं / Membership No.....

चार्टर्ड एकाउंटेंट का नाम / Name of Chartered

Accountant. _____

(मोहर लगाएं / Affix Seal)

स्थान / Placeदिनांक / Date